

広報三吉

1999
(平成11年)

12 25

第810号

◆毎月10日・25日発行

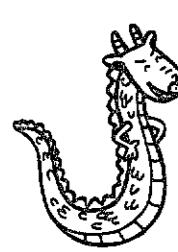


かわいいパンジーで
カラフルに飾ろう!
『メリークリスマス』&『ハッピーニューイヤー』

《9月》

* 9/6～7 全国を歩いて及ぶる「伊能ウォーキング」来町

* 9月定例会で「ボイ捨て及びふん便の防止に関する条例」「自然環境保全条例」を制定(写真⑤)



良いお年をお迎えください!!

定

（卷町ふれあい福祉センター・第2デイサービスセンターは、平成12年2月1日オープンの予定）

◆ 平成12年1月1日～3日

午前8時30分～午後5時

◆ 役場

72-3131

◆ 上下水道課

72-2164

◆ 卷・潟東消防署

72-3309

◆ 鉄道

JR卷駅

72-2046

◆ NTT東日本新潟支店

025-234-1457

◆ 平成11年12月31日～平成12年1月1日は増員体制

◆ 1月2～3日は通常業務

◆ 平成12年1月1日～3日

午前8時30分～午後5時

◆ 役場

72-3131

◆ 上下水道課

72-2164

◆ 卷・潟東消防署

72-3309

◆ 平成11年12月31日～平成12年1月1日は増員体制

◆ 1月2～3日は通常業務

◆ 平成12年1月1日午後6時

◆ 電話

JR卷駅

72-2046

◆ NTT東日本新潟支店

025-234-1457

◆ 平成11年12月31日～平成12年1月1日は増員体制

◆ 1月2～3日は通常業務

◆ 平成12年1月1日午後6時

◆ 電話

JR卷駅

72-2046

◆ NTT東日本新潟支店

025-234-1457

◆ 平成11年12月31日～平成12年1月1日は増員体制

◆ 1月2～3日は通常業務

◆ 平成12年1月1日午後6時

◆ 電話

JR卷駅

72-2046

◆ NTT東日本新潟支店

025-234-1457

◆ 平成11年12月31日～平成12年1月1日は増員体制

◆ 1月2～3日は通常業務

◆ 平成12年1月1日午後6時

◆ 電話

JR卷駅

72-2046

◆ NTT東日本新潟支店

025-234-1457

◆ 平成11年12月31日～平成12年1月1日は増員体制

◆ 1月2～3日は通常業務

◆ 平成12年1月1日午後6時

◆ 電話

JR卷駅

72-2046

◆ NTT東日本新潟支店

025-234-1457

◆ 平成11年12月31日～平成12年1月1日は増員体制

◆ 1月2～3日は通常業務

◆ 平成12年1月1日午後6時

◆ 電話

JR卷駅

72-2046

◆ NTT東日本新潟支店

025-234-1457

◆ 平成11年12月31日～平成12年1月1日は増員体制

◆ 1月2～3日は通常業務

◆ 平成12年1月1日午後6時

◆ 電話

JR卷駅

72-2046

◆ NTT東日本新潟支店

025-234-1457

◆ 平成11年12月31日～平成12年1月1日は増員体制

◆ 1月2～3日は通常業務

◆ 平成12年1月1日午後6時

◆ 電話

JR卷駅

72-2046

◆ NTT東日本新潟支店

025-234-1457

◆ 平成11年12月31日～平成12年1月1日は増員体制

◆ 1月2～3日は通常業務

◆ 平成12年1月1日午後6時

◆ 電話

JR卷駅

72-2046

◆ NTT東日本新潟支店

025-234-1457

◆ 平成11年12月31日～平成12年1月1日は増員体制

◆ 1月2～3日は通常業務

◆ 平成12年1月1日午後6時

◆ 電話

JR卷駅

72-2046

◆ NTT東日本新潟支店

025-234-1457

◆ 平成11年12月31日～平成12年1月1日は増員体制

◆ 1月2～3日は通常業務

◆ 平成12年1月1日午後6時

◆ 電話

JR卷駅

72-2046

◆ NTT東日本新潟支店

025-234-1457

◆ 平成11年12月31日～平成12年1月1日は増員体制

◆ 1月2～3日は通常業務

◆ 平成12年1月1日午後6時

◆ 電話

JR卷駅

72-2046

◆ NTT東日本新潟支店

025-234-1457

◆ 平成11年12月31日～平成12年1月1日は増員体制

◆ 1月2～3日は通常業務

◆ 平成12年1月1日午後6時

◆ 電話

JR卷駅

72-2046

◆ NTT東日本新潟支店

025-234-1457

◆ 平成11年12月31日～平成12年1月1日は増員体制

◆ 1月2～3日は通常業務

◆ 平成12年1月1日午後6時

◆ 電話

JR卷駅

72-2046

◆ NTT東日本新潟支店

025-234-1457

◆ 平成11年12月31日～平成12年1月1日は増員体制

◆ 1月2～3日は通常業務

◆ 平成12年1月1日午後6時

◆ 電話

JR卷駅

72-2046

◆ NTT東日本新潟支店

025-234-1457

◆ 平成11年12月31日～平成12年1月1日は増員体制

◆ 1月2～3日は通常業務

◆ 平成12年1月1日午後6時

◆ 電話

JR卷駅

72-2046

◆ NTT東日本新潟支店

025-234-1457

◆ 平成11年12月31日～平成12年1月1日は増員体制

◆ 1月2～3日は通常業務

◆ 平成12年1月1日午後6時

◆ 電話

JR卷駅

72-2046

◆ NTT東日本新潟支店

025-234-1457

◆ 平成11年12月31日～平成12年1月1日は増員体制

◆ 1月2～3日は通常業務

◆ 平成12年1月1日午後6時

◆ 電話

JR卷駅

72-2046

◆ NTT東日本新潟支店

1月16日(日)は

「卷町長選挙」

不在者投票は1/15(土)まで

住所移転者は投票所にご注意を

投票上の注意

便利です!! 午前8時30分から
午後8時まで

*投票日に旅行や仕事等の都合で
投票できない人は、1月11日(火)
から15日(土)まで不在者投票がで
きます。

町長の任期満了に伴う
「卷町長選挙」が、1月16
日(日)(午前7時から午後
8時まで)に行われます。

大切な1票です。棄権する
ことなく投票しましょう。

よく考えて投票しよう!!



表① 投票所

[投票時間：午前7時～午後8時]

投票所	場所	区域
第1投票所	卷町営体育館	1区、2区、4区、5区、6区、7区、8区
第2投票所	つくし保育園	3区、堀山団地、安尻、下和納
第3投票所	卷町役場	9区、10区、11区、12区、中郷屋、葉萱場、農業大学校
第4投票所	保健センター	東6区、グリーンハイツ、白寿荘、湯頭、赤緑
第5投票所	やすらぎ会館	13区、東大上、割前、羽田、桔梗ヶ丘
第6投票所	漆山西保育園	栄町、桜林、並岡、馬場上組、十二原、中組、高畑、下組、西下組、河井、柿島山島、庚午団地
第7投票所	漆山東保育園	漆山1の丁、2の丁、3の丁、4の丁、5の丁、6の丁、7の丁、8の丁、東町
第8投票所	かきの実保育園	竹野町、平成団地、前田、仁篠、布目、稻島、伏部、鶯ノ木(一部)、天神町
第9投票所	入德館野外研修場	松郷屋、平沢、福井、峰岡、舟戸、上木島、下木島、鶯ノ木
第10投票所	松野尾保育園	松野尾浦組、下組、前組、町組、興業第1、興業第2、新月、大原、松山
第11投票所	七浦保育園	角田浜、越前浜
第12投票所	四ツ郷屋分館	四ツ郷屋
第13投票所	ふるさと会館	五ヶ浜

役場1階相談室で、午前8時
30分から午後8時まで行っています
ので、入場券を持参してください。
ださい。

指定された病院や老人保健施設
に入院・入所中の人も、その施
設等で投票できますので、その
施設の長に早めに申し出てくだ
さい。

【開票会場】
◎とき 1月16日(日)
午後9時から
◎ところ 町営体育館

投票所は表①のとおりです。平
成11年12月20日以降に町内で転居
した人は、前住所地の投票所で投
票することになります。

*入場券は、郵送したハガキです。
入場券を紛失、忘れた場合でも
選挙人名簿に登録されている人
は投票できますので、係員に申
し出してください。ただし、受付
に手間がかり、混亂する恐れ
がありますので、持参してください
さい。

『温かい心の輪、 を広げよう!! すまいるコンサート'99』

12月12日、農村環境改善センターで、第11回すまいるコンサートが開催されました。

このコンサートは、障害を持った人の詩に曲を付けて発表するもので、今回は13曲が披露されました。

詩は、卷町在住者・越路町・三川村をはじめ県内各地から寄せられるなど、年々、交流の輪は広がっています。

今年は、カントリー調に仕上がった曲が登場したり、卷おやこ劇場の子どもたち(幼児～小4)による手話を交えた歌の発表があったりと、今までとは一味違うコンサート。約100人の観客は、少し早いクリスマス気分を楽しんでいました。

手話サークル「ほたる」による同時通訳も行われるこの「すまいるコンサート」は、障害の有無や年齢の差を超え、温かい雰囲気に包まれていました。



よい歯の学校(園)運動 七浦保育園が努力園を受賞

11月4日、第41回新潟県よい歯の学校(園)運動の表彰式が行われ、下越地区の努力園として七浦保育園が表彰を受けました。

同園は、北澤歯科医院(5区)による年2回の定期検診を実施するなど、早期の虫歯治療と予防に努めています。

67人の園児たちは、努力園の受賞に大喜び。保護者の皆さんと先生たちに、これからも食後の歯磨きを一生懸命に頑張ることを約束していました。

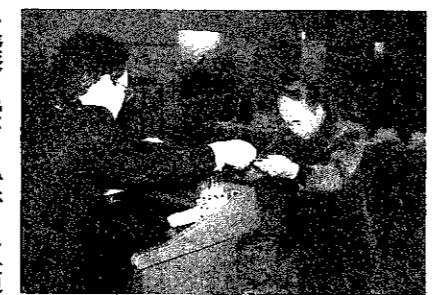
虫歯にならないように歯磨きを続けます!!



こまめな手入れでおいしいきゅうり ハウスきゅうりで県表彰 東町 小林さん夫妻

11月16日、第39回新潟県施設園芸大会が開催され、県施設園芸立毛品評会のきゅうり部門で小林市太郎・和枝さん夫妻(東町)が新潟県農業協同組合連合会長賞を受賞しました。

小林さんは「東町のきゅうりは他の産地よりも作型が早く管理も大変ですが、誘引ネットを使用するなどの手入れを丁寧にやっています。こまめな手入れや毎月の土壤診断の効果で、味が良いと評判です。品種の特性もあり、早めに孫づるに移行しましたが、収穫量の中だるみもなく、良い結果になったと思います。これからは農薬を減らしていくければと思いますが、やはり少しでも多く収穫したいですね。」と受賞の喜びを語ってくれました。



はじめての料理に悪戦苦闘? 外国の食文化を通しての健康づくり講習会

12月2日、保健センターで、町立卷病院と町民福祉課共催の「外国食文化を通しての健康づくり・調理実習」が開催されました。

フィリピン出身の遠藤キャロルさん(吉田町)を講師に招いたこの調理実習は、地域における保健事業の一環として行われたもので、卷町チビッコサークルを中心とした親子20組が参加しました。

参加者は、普段、見慣れない、食べ慣れないフィリピン料理『ソーパス(チキン入りマカロニスープ)・アフリパーダ(豚と野菜のトマト味のいため物)・ルンピヤングシャンガイ(春巻)』の3品にとまどいながらもその出来栄えに、思わずにっこり。完成した料理を食べながら、料理の効能や健康づくりの話に聞き入っていました。

終了後には「家でもう一度つくってみよう。」の声も聞かれるなど楽しい調理実習となりました。



◆問合せ先◆
卷町選挙管理委員会
(役場1階 第1会議室内)
☎ 721-3131

表② 郵便による不在者投票のできる人

障害の程度		該当となる障害
障害者手帳をもつてゐる人	戦傷病者手帳をもつてゐる人	
1級 もしくは 2級	特別項症 から 第2項症	両下肢障害 体幹の障害
1級 もしくは 3級	特別項症 から 第3項症	心臓障害 じん臓・障害 呼吸器障害 ぼうこう障害 直腸・小腸障害
県知事が証明した人		障害の程度が上記に該当する人

*昭和55年1月17日以前に生まれた人
に住民登録がある人(この時期に他町村から転入した人は、転入届を提出した日が基準日となります)

表②に当てはまる障害のある人
で、選挙人名簿に登録されれば
自宅で郵便による不在者投票が
できます。希望する人は、1月12
日(木)まで選舉管理委員会へ申
出ください。

*寝たきりの人でも表②に当ては
まらない人は、現行法では自宅
での郵便による不在者投票はで
きません。

投票所は表①のとおりです。平
成11年12月20日以降に町内で転居
した人は、前住所地の投票所で投
票することになります。

*ケガなどで投票用紙に記載でき
ない場合、係員に申し出てくだ
さい。代筆をします。

財民主音楽協会に感謝状を贈呈

12月14日、(財)民主音楽協会の文化・芸術・教育に対する長年の功績に対し、巻町から感謝状が贈られました。

同協会は、文化会館において、昭和59年の「ロス・ライカス」の公演を皮切りに、クラシック音楽から演歌までジャンルを問わず延べ30回もの舞台芸術を開催すると共に、文化会館との共催事業も行ってきました。

今回の感謝状の贈呈は、町民に対しての、これらの多大な貢献が評価されたものです。



火災からお年寄りを守ろう/ 巡回訪問防火指導

卷・潟東消防署では、今年も11月～12月にかけて各地域の民生委員の方々と、一人暮らしのお年寄りの各家庭を訪問して、防火指導を行いました。

この防火指導は、お年寄りや体に障害を持っている方が火災等の犠牲にならないように、毎年この時期に行っていきます。

冬期間は、暖房器具など火気の使用が多くなります。『火の元』、『火の取り扱い』には十分気をつけて、新しい年を迎えましょう。

火の用心



入札結果 (請負金額300万円以上) 平成11年7月1日～10月31日まで

工事名	請負金額(円)	施工業者	工事期間	工事名	請負金額(円)	施工業者	工事期間
沿岸漁場整備開発事業並型漁礁設置工事	23,100,000	㈱水倉組 巻支店	11. 7. 30～ 11. 12. 10	町内オーバーレイ(その2)	9,975,000	㈱水倉組 巻支店	11. 9. 30～ 12. 1. 7
漆山8の丁地内地下式防火水槽新設工事	9,450,000	㈱梨本組	11. 7. 30～ 11. 11. 15	上堰潟公園管理棟新築工事 (電気設備工事)	3,885,000	卷電気工事 共同企業体	11. 9. 30～ 12. 3. 20
竹野町地内地下式防火水槽新設工事	9,975,000	佐藤建設㈱	11. 7. 30～ 11. 11. 15	上堰潟公園管理棟新築工事 (給排水設備工事)	10,080,000	水庄建設㈱	11. 9. 30～ 12. 3. 20
馬堀地内道路改良工事	3,108,000	小健組	11. 7. 30～ 11. 10. 27	上堰潟公園管理棟新築工事 (本体工事)	42,525,000	水庄建設㈱	11. 9. 30～ 12. 3. 20
東6区地内水路改良工事	3,045,000	㈲八木工務店	11. 7. 30～ 11. 11. 6	上堰潟公園ふれあい交流施設 建設工事(建築工事)	27,195,000	水庄建設㈱	11. 9. 30～ 12. 3. 20
漆山2の丁(南側)地内水路改良工事	5,565,000	㈱梨本組	11. 7. 30～ 11. 11. 26	上堰潟公園ふれあい交流施設 建設工事(造成工事)	35,490,000	㈱水倉組 巻支店	11. 9. 30～ 12. 3. 20
割前地内舗装工事	4,200,000	若杉建設	11. 7. 30～ 11. 10. 27	平成11年度矢川河川環境整備 事業矢川河道整備工事	15,960,000	水庄建設㈱	11. 9. 30～ 12. 2. 20
平成11年度小規模補助治山 (荒廃対策)事業	4,830,000	㈱吉田建設	11. 8. 31～ 11. 12. 31	あたご橋架替に伴う附帯工事	19,215,000	佐藤建設㈱	11. 9. 30～ 12. 2. 20
巻北小学校脇排水路改修工事	6,090,000	㈱水倉組 巻支店	11. 8. 31～ 12. 1. 27	松野尾地内(1442号線)道路 改良工事	5,460,000	㈲松野尾産業	11. 9. 30～ 11. 12. 28
越前浜地内水路改良工事	4,410,000	㈱田村建設	11. 8. 31～ 11. 12. 28	東6区地内(大坪～2号支線) 水路改良工事	5,670,000	㈱水和	11. 9. 30～ 11. 12. 28
松野尾地内道路改良工事	4,515,000	㈲松野尾産業	11. 8. 31～ 11. 11. 28	赤錆地内道路改良工事	7,507,500	㈱角産	11. 9. 30～ 12. 1. 27
東汰上地内道路改良工事	5,670,000	田島建設	11. 8. 31～ 12. 1. 23	四ツ郷屋海水浴場救護所新築 工事	9,975,000	佐藤建設㈱	11. 10. 29～ 12. 3. 26
12・13区地内道路改良工事	6,142,500	小林工務店 (㈱)	11. 8. 31～ 11. 11. 28	上堰潟公園ふれあい交流施設 建設工事(植栽工事)	17,745,000	㈱水倉組 巻支店	11. 10. 29～ 12. 3. 20
山島地内道路改良工事	5,040,000	田辺組(㈱)	11. 8. 31～ 11. 11. 28	桜林地内舗装工事	3,570,000	㈱田辺組	11. 10. 29～ 12. 2. 5
松野尾地内舗装工事	3,780,000	石山商店(㈱)	11. 8. 31～ 11. 11. 28	東6区地内道路改良工事	7,665,000	佐藤建設㈱	11. 10. 29～ 12. 2. 25
河井地内舗装工事	5,092,500	㈱梨本組	11. 8. 31～ 12. 1. 23	9区地内道路改良工事	3,570,000	若杉建設	11. 10. 29～ 12. 1. 26

学童保育 (児童クラブ)

紹介と募集



◆◆放課後を楽しく◆◆

『そよかぜ児童クラブ』のクラブ員を募集します!!
『あすなろ児童クラブ』

名 称	そよかぜ児童クラブ	あすなろ児童クラブ
実 施 主 体	社会福祉法人輝風会 (風の子保育園)	巻町 (巻町社会福祉協議会に委託予定)
電 話 番 号	☎72-1519	☎72-3131
児童受入時間: 平日 (土曜及び長期休暇)	10:30～18:00 (8:30～18:00)	13:00～18:00 (8:30～17:30)
土曜日及び長期の開設日	第1・第3・第5土曜日、春・夏・冬休み	
開 設 場 所	巻町12区 (風の子保育園隣)	巻町7区 (現巻町社会福祉協議会事務所)
対 象 児 童	おおむね10歳未満(小学校3年生以下)の児童	
主 な 行 事 計 画	<ul style="list-style-type: none"> ・角田山登山 ・風の子まつり参加 ・サマーキャンプ ・遠足 ・プール ・夜のハイキング <p>(保護者同伴)</p> <ul style="list-style-type: none"> ・電車でハイキング ・もちつき ・アイススケート ・クリスマス会 ・スキー(保護者同伴) ・そよかぜ祭参加 ・新入生歓迎会 	<ul style="list-style-type: none"> ・新入生歓迎お楽しみ会 ・お誕生会 ・角田山登山 ・七夕お楽しみ会 ・キャンプ生活 ・グラウンドゴルフ ・ドッジボール ・プール遊び ・保育園児と交流会 ・見学会 (県庁・自然科学館等) ・スキー(保護者同伴) ・除夜の鐘参加 ・福祉施設慰問
利 用 料	月額 13,000円	月額 11,000円
簡 合 せ 先 申 込 み 先	同クラブ ☎72-3131 内線 163	巻町 町民福祉課 ☎72-3131 内線 163
	随時受付けています	平成12年4月1日から実施予定

放課後児童健全育成事業 (学童保育)とは!

放課後児童健全育成事業(学童保育)とは、共働きの家庭の皆さんから安心して働いてもらうための事業です。

また、放課後の共同生活を通じ、子どもたちのお互いの助け合いの心を育む場として、しっかりと生きる力を身につける豊かな人間性を育てる場として、幅広く活用されています。



宮路 遼くん [3区・1歳3か月]

真一さん、清美さんの男のお子さん。「画数からパパが名付けました。自分の力で何でもさせるようにしています。将来は、人の痛みの分かる優しい子になってほしいです。」とママ。散歩と石拾いが大好き。最近は大人の言うことを理解して返事ができるようになりました。何でもたくさん食べる、ちょっと恥ずかしがり屋の『はるか』くんです。

『にゅうふえいす』

欄に掲載を希望する、10か月～1歳2か月程度のお子さんを募集しています。

※詳しくは、企画開発課広報広聴係まで問合せください。



—11月末の人口—
総数 30,525 (+ 3)
男 14,775 (- 2)
女 15,750 (+ 5)
世帯数 8,884 (+ 13)
(土)は10月末からの増減

お誕生おめでとう (12月1日～15日届出分)

名 前	出生月日	保 護 者 母	地 区
草野 蓮太	11.24	耕二・麻子	鶴ノ木
田辺 達也	11.25	齊・清美	東6区
佐藤 幸	11.28	毅・友枝	並岡
藤澤 楓	11.28	八起・友紀	東6区
小林 未来	12. 2	一弥・なつみ	12区
吉田 琴音	12. 4	一成・恭古	葉萱場
中原 美沙希	12. 6	吉栄・博美	松野尾浦組
松山 太輝	12. 8	寛・亜由実	四ツ郷屋
松山 航輝	12. 8	寛・亜由実	四ツ郷屋

ごめい福をお祈りします (12月1日～15日届出分)

名 前	死亡月日	年齢	地 区
藤田 昇一	12. 2	63	8区
瀧谷 イツ	12. 2	62	馬堀中組
渡辺 千代ノ	12. 2	76	3区
大滝 久子	12. 4	48	赤錦
石塚 ヨシ	12. 5	78	12区
徳田 一雄	12. 9	71	2区
鈴木 莊一	12. 9	68	竹野町

*「お誕生おめでとう」「ごめい福をお祈りします」欄に掲載を希望されない方は、住民課窓口係または、企画開発課広報広聴係までお申し出ください。

広報クイズ

No.129

問題① 新潟〇〇センターのパンジーは、かれんで春の香りいっぱいです。(ヒント: 10ページ)

問題② 七浦保育園は、〇〇園の表彰を受けました。おめでとう！(ヒント: 5ページ)

正解者5人(正解者多数の場合抽選)に図書券(1,000円分)をプレゼントします。ふるって応募してください。

■応募要項■

官製はがきに下記を参照のうえ書いてください。

締切り 1月11日(火)(消印有効)

発表 広報1月25日号

50

953-8666

卷町

役場

企画

開発

課

2690-1

広報広聴係
行

解答

①

住 氏 年 電 話 番 号

所名 齢 号

広報・町政に対する意見・要望など

前回の正解

広報クイズ
No.128
当選者

問題①

記号式投票・1月16日

問題②

少林寺拳法(しょうりんじんげんぱう)

住民課窓口で抽選してもらいました結果、正解者52人のうち次の5人が当選となりました。

おめでとうございます。

○龟山千代子さん (10区)

○関田亜梨紗さん (13区)

○大越一雄さん (赤錦)

○石山誉久さん (並岡)

○山下歩美さん (越前浜)

たくさんの応募ありがとうございました。

善意

皆さん大変ありがとうございました

*前巻町議会議員(6人)から、議会事務局に冷蔵庫1台を寄贈頂きました。

- ・山賀 小七さん(竹野町)
- ・佐藤 靖之さん(2区)
- ・川村 茂さん(舟戸)
- ・小林 重蔵さん(11区)
- ・鈴木 司さん(越前浜)
- ・小川 敏夫さん(角田浜)

*社会福祉に役立てもらいたいと、介護用電動ベッド各1台を寄贈頂きました。

- ・八木澤ミサさん(3区)
- ・斎藤朋敬さん(越前浜)

*巻東中学校PTA(若狭孝司会長)から同校に、大型暖房機1台を寄贈頂きました。

表紙

かれんなパンジーで
カラフルに飾ろう!

【メリークリスマス】&【ハッピーニューイヤー】

新潟育苗センター(松野尾)では、パンジーの出荷作業が行われています。12色のパンジーが、色とりどりに花を咲かせています。『クリスマス』や『正月』は、春の香りいっぱいの『かれんなパンジー』を、部屋に飾ってみてはいかがでしょうか。

広報まき

お知らせ版

町立巻病院	72-3111	文化会館	73-2219	上下水道課	72-2164
消防署	72-3309	公民館	72-3329		

No.355

平成11年12月25日
(毎月10日・25日発行)発行…巻町
編集…企画開発課〒953-8666
新潟県西蒲原郡巻町大字巻甲2690-1
☎ 0256-72-3131
FAX 0256-72-6022

年末年始の町の業務（は休業日）

施設名	月日
役場	12/28(火)
町立巻病院	29(水)
ごみ収集（可燃・不燃ごみ）	30(木)
鎧湯 清掃工場	31(金)
妙有院（火葬場）	1/1(土)
衛生センター（し尿処理場）	2(日)
一般廃棄物最終処分場	3(月)
得雲莊（文化会館・公民館）	4(火)

注1 会計課・住民課・市民福祉課・高齢福祉保健課・税務課は、29日と30日、午前8時30分から正午まで窓口業務を行います。
注2 町立巻病院の内科・外科・整形外科は、30日、午前のみ診療を行います。代わりに、1月21日(金)を休診します。
注3 町立保育園は、29日、年末特別保育を行います。

じよんのび館 年末年始の営業案内
☎ 4126

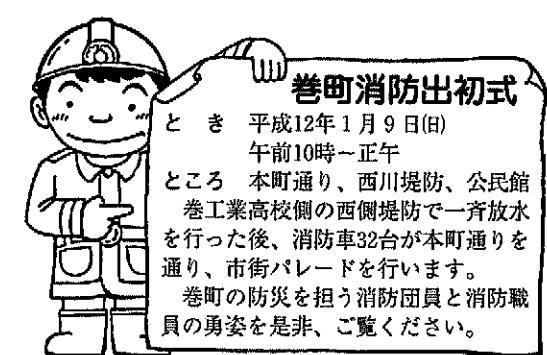
▼ 12月30日(木) 午後3時で閉館
○ 1月1日(金)・1月2日(土) 休館
○ 1月2日(日)・3日(月) 琴の生演奏
(午前11時30分と午後1時の2回)
○ 1月7日(金)・11日(火) もちつき大会(午前11時)

問合せ	申込み	申込み
☎ 3131(内線2310)	卷町企画開発課 都市計画係	西川流域下水道(西川処理区)都市計画決定変更案を総覧します

新潟県で整備を進めている、西川流域下水道のポンプ場を一部変更する案を総覧します。
※閉庁時は総覧を休ませて頂きます。

期 間 平成12年1月4日(火)～18日(火)
午前8時30分～午後5時
と き 1月11日(火)
と こ ろ つくし保育園
対 象 未就園児とその保護者30組
参 加 費 1人 200円
申込み期限 1月6日(木)
(おやつ代・保険料)
※定員になり次第、締めります。

申込み	申込み	申込み
☎ 3131(内線163)	卷町民福祉課 社会福祉係	つくしの広場



と き 平成12年1月9日(日)
午前10時～正午
と こ ろ 本町通り、西川堤防、公民館
卷工業高校側の西側堤防で一斉放水を行った後、消防車32台が本町通りを通り、市街パレードを行います。
卷町の防災を担う消防団員と消防職員の勇姿を是非、ご覧ください。

「昔の生活体験学習」
参加者募集

申込み問合せ
峰岡地区公民館
☎ ⑨4055

● 平成11年度
初心者ゴルフ教室

とき 平成12年1月12、19、26日
水曜日 計6回
午後6時30分～8時

とき 平成12年1月9日(日)
午前9時～午後3時ころ
ところ 旧庄屋 佐藤家(福井)

対象 小学生との保護者40人
申込み費 300円(先着順)
申込み期限 平成12年1月5日(木)

ところ 市立病院
申込み問合せ
対象 小学生とその保護者40人
申込み費 300円(先着順)
申込み期限 平成12年1月5日(木)

ところ 市立病院
申込み問合せ
対象 小学生とその保護者40人
申込み費 300円(先着順)
申込み期限 平成12年1月5日(木)

ところ 市立病院
申込み問合せ
対象 小学生とその保護者40人
申込み費 300円(先着順)
申込み期限 平成12年1月5日(木)

ところ 市立病院
申込み問合せ
対象 小学生とその保護者40人
申込み費 300円(先着順)
申込み期限 平成12年1月5日(木)

ところ 市立病院
申込み問合せ
対象 小学生とその保護者40人
申込み費 300円(先着順)
申込み期限 平成12年1月5日(木)

ところ 市立病院
申込み問合せ
対象 小学生とその保護者40人
申込み費 300円(先着順)
申込み期限 平成12年1月5日(木)

ところ 市立病院
申込み問合せ
対象 小学生とその保護者40人
申込み費 300円(先着順)
申込み期限 平成12年1月5日(木)

ところ 市立病院
申込み問合せ
対象 小学生とその保護者40人
申込み費 300円(先着順)
申込み期限 平成12年1月5日(木)

ところ 市立病院
申込み問合せ
対象 小学生とその保護者40人
申込み費 300円(先着順)
申込み期限 平成12年1月5日(木)

ところ 市立病院
申込み問合せ
対象 小学生とその保護者40人
申込み費 300円(先着順)
申込み期限 平成12年1月5日(木)

ところ 市立病院
申込み問合せ
対象 小学生とその保護者40人
申込み費 300円(先着順)
申込み期限 平成12年1月5日(木)

ところ 市立病院
申込み問合せ
対象 小学生とその保護者40人
申込み費 300円(先着順)
申込み期限 平成12年1月5日(木)

ところ 市立病院
申込み問合せ
対象 小学生とその保護者40人
申込み費 300円(先着順)
申込み期限 平成12年1月5日(木)

ところ 市立病院
申込み問合せ
対象 小学生とその保護者40人
申込み費 300円(先着順)
申込み期限 平成12年1月5日(木)

ところ 市立病院
申込み問合せ
対象 小学生とその保護者40人
申込み費 300円(先着順)
申込み期限 平成12年1月5日(木)

ところ 市立病院
申込み問合せ
対象 小学生とその保護者40人
申込み費 300円(先着順)
申込み期限 平成12年1月5日(木)

ところ 市立病院
申込み問合せ
対象 小学生とその保護者40人
申込み費 300円(先着順)
申込み期限 平成12年1月5日(木)

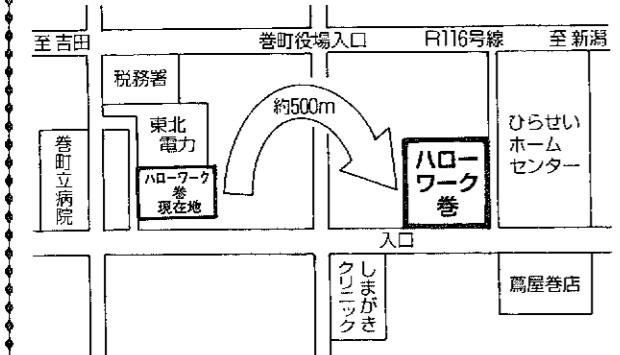
ところ 市立病院
申込み問合せ
対象 小学生とその保護者40人
申込み費 300円(先着順)
申込み期限 平成12年1月5日(木)

ところ 市立病院
申込み問合せ
対象 小学生とその保護者40人
申込み費 300円(先着順)
申込み期限 平成12年1月5日(木)

ところ 市立病院
申込み問合せ
対象 小学生とその保護者40人
申込み費 300円(先着順)
申込み期限 平成12年1月5日(木)

ところ 市立病院
申込み問合せ
対象 小学生とその保護者40人
申込み費 300円(先着順)
申込み期限 平成12年1月5日(木)

ところ 市立病院
申込み問合せ
対象 小学生とその保護者40人
申込み費 300円(先着順)
申込み期限 平成12年1月5日(木)



ハローワーク巻 (巻公共職業安定所)
移転のお知らせ

平成12年1月4日から新庁舎で業務を開始します。

新住所 西蒲原郡巻町大字巻字新道甲4087番地
☎ ⑨3155 (変更なし)
FAX ⑨8348 (変更なし)

国民年金の保険料は
社会保険料控除を
受けられます

国民年金の保険料は、年末調整や確定申告の際、全額が社会保険料控除を受けられます。平成11年中に納めた保険料であれば、免除期間の追納保険料や過去の未納保険料、家族のために納めた保険料も対象になります。

納め忘れた保険料は確実に納めましょう。なお、保険料の納め忘れをなくすには口座振替が便利です。町内の金融機関または国民年金係で申込みできますので、是非、ご利用ください。

問合せ：巻町町民福祉課 国民年金係 ☎ ⑨3131

求人情報

地元企業ではあなたの活力を求めています。

(就職を希望する人は巻公共職業安定所 ☎ 72-3155へ)

整理番号	事業内容	所在地区	求人職種	求人数	年齢	賃金(千円)	勤務時間
1	一般土木建築工事業	赤錆	土木技術スタッフ	3	25~45	230~350	8:00~17:00
2	歯科診療所	東6区	歯科衛生士	1	20~40	160~200	8:30~18:00
3	管工事業	東6区	建設関係営業	1	20~40	170~300	8:15~17:15
4	宝石貴金属小売業	東6区	ジュエリーアドバイザー	1	27~45	158.4	9:30~18:30 10:00~19:00 11:00~20:00
5	コンクリート製品製造業	仁箇	営業係	2	20~30	155~218	8:00~17:00
6	燃料小売業	東6区	給油係	1	20~32	144~180	8:30~17:30 10:00~19:00
7	料亭	13区	調理師見習	1	18~21	160~180	9:00~18:00
8	美容業	12区	美容師	2	20~30	128~203	9:00~18:00
9	スポーツ施設提供業	竹野町	接客係	2	20~35	150~230	8:00~17:00 16:00~23:00
10	一般貨物自動車運送業	漆山	運転手	5	21~45	200~350	8:00~17:00
11	一般貨物自動車運送業	松野尾	運転手	2	20~30	250~450	8:30~17:30
12	米穀類小売業	東6区	配達要員	2	20~30	170~250	8:30~17:30
13	金属素材製品製造業	伏部	包装工、軽作業	1	18~40	129~140	8:30~17:30
14	謡装工事業	上木島	重機オペレーター	3	20~50	276~299	7:00~17:00
15	一般土木建築工事業	赤錆	土木作業スタッフ	2	20~45	170~400	8:00~17:00
16	木造建築工事業	鷲ノ木	大工及び大工見習	2	18~35	192~312	8:00~18:00
17	電気工事業	漆山	電気工事士	2	18~40	160~285	8:00~17:00
18	歯科診療所	東6区	歯科衛生士	1	20~45	0.9~1.05	14:00~17:00 14:00~17:30 14:00~18:00
19	料亭	4区	仲居	1	30~50	0.8~0.9	17:00~22:00
20	スポーツ施設提供業	東6区	水泳指導	2	20~50	0.7~1.5	15:45~18:45 13:30~17:30
21	酒場・ビアホール	5区	フロア担当、調理担当	4	18~30	0.8~1	17:00~0:00
22	医薬品・化粧品小売業	東6区	薬剤師	1	22以上	2	9:30~13:00 15:30~18:30
23	一般貨物自動車運送業	馬堀	契約ドライバー	4	20~40	0.85~0.9	7:00~12:00 17:00~21:00
24	食料品製造業	11区	配達	1	20~45	0.7~0.8	8:00~13:30
25	病院	東6区	看護婦(士)、准看護婦(士)	2	45以下	1.075~1.6	8:30~17:15 8:30~15:15

(整理番号18,19,20,21,22,23,24,25の賃金は時間給)



国民年金の保険料は
社会保険料控除を
受けられます

国民年金の保険料は、年末調整や確定申告の際、全額が社会保険料控除を受けられます。平成11年中に納めた保険料であれば、免除期間の追納保険料や過去の未納保険料、家族のために納めた保険料も対象になります。

納め忘れた保険料は確実に納めましょう。なお、保険料の納め忘れをなくすには口座振替が便利です。町内の金融機関または国民年金係で申込みできますので、是非、ご利用ください。

問合せ：巻町町民福祉課 国民年金係 ☎ ⑨3131

申込み問合せ	各種スポーツ教室開催
卷町生涯スポーツ課 ☎ ⑨3131(内線252)	午前9時～午後3時ころ

● スポーツ教室
種目 バドミントン・卓球
とき 平成12年1月19、26日
2月2、9、16、23日
3月1、8日の毎週水曜
午後7時～9時
日計8回

● 平成11年度
スキー＆スノーボード教室
主催 卷町教育委員会
協賛 上原プロゴルフスクール
ル代は自己負担

● 平成11年度
スキー＆スノーボード教室
主催 卷町体育協会
協賛 ベストゴルフマキ
申込み方法 1月5日(木)から受付
けます。参加費を添えて申込んでください。
練習に必要な用具は各
自分で用意してください。
クラブ等は借りられます。
①練習の場合は、その日
の午後5時までに巻町生
涯スポーツ課へ連絡をし
てください。(毎回、受付
けをします)
②欠席の場合は、その日
の午後5時までに巻町生
涯スポーツ課へ連絡をし
てください。(毎回、受付
けをします)
③欠席の場合は、その日
の午後5時までに巻町生
涯スポーツ課へ連絡をし
てください。(毎回、受付
けをします)

● 一般廃棄物処理料金表
家庭系 事業系
1,000kg未満 無料
1,000kg以上1,500kg未満 1,000円
1,500kg以上2,000kg未満 1,500円
2,000kg以上2,500kg未満 2,000円
2,500kg以上3,000kg未満 2,500円
3,000kg以上3,500kg未満 3,000円
3,500kg以上4,000kg未満 3,500円
4,000kg以上4,500kg未満 4,000円
4,500kg以上5,000kg未満 4,500円
5,000kg以上5,500kg未満 5,000円
5,500kg以上6,000kg未満 5,500円
6,000kg以上6,500kg未満 6,000円
6,500kg以上7,000kg未満 6,500円
7,000kg以上7,500kg未満 7,000円
7,500kg以上8,000kg未満 7,500円
8,000kg以上8,500kg未満 8,000円
8,500kg以上9,000kg未満 8,500円
9,000kg以上9,500kg未満 9,000円
9,500kg以上10,000kg未満 9,500円
10,000kg以上10,500kg未満 10,000円
10,500kg以上11,000kg未満 10,500円
11,000kg以上11,500kg未満 11,000円
11,500kg以上12,000kg未満 11,500円
12,000kg以上12,500kg未満 12,000円
12,500kg以上13,000kg未満 12,500円
13,000kg以上13,500kg未満 13,000円
13,500kg以上14,000kg未満 13,500円
14,000kg以上14,500kg未満 14,000円
14,500kg以上15,000kg未満 14,500円
15,000kg以上15,500kg未満 15,00

町民生活カレンダー 1月

ジャニユアリー
January 1~15日 (○=時間)
(□=会場)

1 土 元日	<ul style="list-style-type: none"> ▶休日救急当番医 (診療時間:午前9時~午後6時) <ul style="list-style-type: none"> [外科] 新潟中央病院(新潟市) ☎025(285)8811 [内科] 長沼医院(6区) ☎②2210 □元旦マラソン ○午前11時スタート ○得雲荘休館日 (3日まで) ●じょんのび館休館日
2 日	<ul style="list-style-type: none"> ▶休日救急当番医 (診療時間:午前9時~午後6時) <ul style="list-style-type: none"> [外科] 新潟中央病院(新潟市) ☎025(285)8811 [内科] 西川内科医院(1区) ☎②6066
3 月	<ul style="list-style-type: none"> ▶休日救急当番医 (診療時間:午前9時~午後6時) <ul style="list-style-type: none"> [外科] 新潟中央病院(新潟市) ☎025(285)8811 [内科] たなか医院(東6区) ☎②8532
4 火	<ul style="list-style-type: none"> ■御用始め ●行政相談 ○午前9時~正午 □役場1階相談室
5 水	<ul style="list-style-type: none"> ◆ツベルクリン反応検査 ○午後1時30分~2時15分 □保健センター ●介護保険相談 ○午前10時~午後5時 □役場1階相談室
6 木	<ul style="list-style-type: none"> ●心配ごと相談 ○午前10時~午後3時 □役場1階相談室
7 金	<ul style="list-style-type: none"> ◆BCG接種 ○午後1時30分~2時15分 □保健センター ●消費生活苦情相談 ○午後1時30分~3時30分 □役場1階相談室
8 土	<ul style="list-style-type: none"> ★町立巻病院外来診療休診 ★役場閉庁
9 日	<ul style="list-style-type: none"> ▶休日救急当番医 (診療時間:午前9時~午後6時) <ul style="list-style-type: none"> [外科] 桑原医院(5区) ☎②2221 [内科] 松崎医院(中之口村) ☎025(375)3013 ●心配ごと相談 ○午前10時~午後3時 □巻町社会福祉協議会
10 月 成人の日	<ul style="list-style-type: none"> ▶休日救急当番医 (診療時間:午前9時~午後6時) <ul style="list-style-type: none"> [外科] 吉岡医院(吉田町) ☎②7887 [内科] 渋東けやき病院(渋東村) ☎⑥3515 ○得雲荘休館日
11 火	
12 水	<ul style="list-style-type: none"> ◆3歳児健診 ○午後1時20分集合 □保健センター 住民課窓口 時間延長 (午後7時まで) ●介護保険相談 ○午前10時~午後5時 □役場1階高齢福祉保険課窓口
13 木	<ul style="list-style-type: none"> ●心配ごと相談 ○午前10時~午後3時 □巻町社会福祉協議会
14 金	
15 土	<ul style="list-style-type: none"> ★町立巻病院外来診療休診 ★役場閉庁

赤ちゃんの健康のために

(会場/保健センター)

◆ツベルクリン反応検査

結核感染の有無を知るための反応検査で、予防接種ではありません。

対象 生後3か月以上4歳未満の乳幼児

とき 1月5日(水)
午後1時30分~2時15分

持ち物 ツベルクリン反応検査予診票、母子手帳

◆BCG接種

ツベルクリン反応検査の結果、陰性のお子さんが結核予防のために受ける注射です。

対象 1月5日(水)にツベルクリン反応検査を受けた乳幼児

とき 1月7日(金)
午後1時30分~2時15分

持ち物 ツベルクリン反応検査の時に渡される予診票、母子手帳

◆3歳児健診

対象 8年11月生まれの幼児

とき 1月12日(水)
午後1時20分集合

内容 内科検診、歯科検診、身体計測、視聴覚検査、尿検査、保健婦の問診、栄養指導

持ち物 母子手帳、目・耳のアンケート、尿検査の尿

※昼食後は歯を磨き、以後何も食べさせないでください。

今月の納税

町・県民税 第4期
国民健康保険税 第9期

納期限 1月31日(月)

期限内の納入をお願いします。



町からのお知らせは
テレフォンガイドで
☎73-3600